

Istungi

PROTOKOLL

Teisipäev

15. jaanuar 2013



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
***	Nõusolekumenetlus
***I	Seadusandlik tavamenetlus, esimene lugemine
***II	Seadusandlik tavamenetlus, teine lugemine
***III	Seadusandlik tavamenetlus, kolmas lugemine
(Menetluse liik sõltub õigusakti eelnõus esitatud õiguslikust alusest.)	

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon
DROI	Inimõiguste allkomisjon
SEDE	Kaitse ja julgeoleku allkomisjon

FRAKTSIOONID

PPE	Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon
S&D	Sotsiaaldemokraatide ja demokraatide fraktsioon Euroopa Parlamendis
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
Vers/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
ECR	Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
EFD	Vaba ja Demokraatliku Euroopa fraktsioon
NI	fraktsioonilise kuulumuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungi algus	3
2. Päevakord.....	3
3. Esitatud dokumendid.....	3
4. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (esitatud resolutsiooni ettepanekute tutvustamine)	6
5. Teatavaid dokumente puudutavad otsused.....	8
6. Küprose eesistumisaja kokkuvõte (arutelu)	9
7. Komisjoni infotund	9
8. Parandus (kodukorra artikkel 216).....	10
9. Hääletused.....	10
9.1. Linnaruumi ümberkorraldamise panus majanduskasvu (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	10
9.2. Territoriaalse arengu roll ühtekuuluvuspoliitikas (kodukorra artikkel 138) (hääletus).....	11
9.3. Euroopa Liidu Solidaarsusfond ning selle rakendamine ja kasutamine (kodukorra artikkel 138) (hääletus).....	11
9.4. ELi haldusmenetlusõigus (kodukorra artikkel 138) (hääletus).....	11
9.5. Töötajate teavitamine ja nendega konsulteerimine ning restruktureerimise ettevalmistamine ja juhtimine (hääletus)	11
9.6. Aafrika Sarve piirkonda käsitlev ELi strateegia (hääletus)	12
9.7. Geneetiliste ressurssidega seotud intellektuaalomandi õiguste arenguaspektid (hääletus)	12
10. Selgitused hääletuse kohta	12
11. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	13
12. Arutelu Euroopa Liidu tuleviku üle – Austria liidukantsleri Werner Faymanni avaldus (arutelu)	13
13. Eelmise istungi protokolli kinnitamine	14
14. Olukord Malis (arutelu)	14

15. Reitinguagentuurid ***I – Vabalt võõrandatavatesse väärtpaberitesse ühiseks investeringuks loodud ettevõtjad (eurofondid) ja alternatiivsete investeerimisfondide valitsejad ***I (arutelu).....	14
16. Stabiilsusvõlakirjade kasutuselevõtu teostatavus (arutelu)	15
17. Riigi rahandus majandus- ja rahaliidus – 2011 ja 2012 (arutelu)	16
18. Riigiabi kaasajastamine (arutelu)	16
19. Teatavatele maanteeõidukitele lubatud mõõtmised ja mass (arutelu)	17
20. Järgmise istungi päevakord	17
21. Istungi lõpp	17
<u>KOHALOLIJATE NIMEKIRI</u>	19

PROTOKOLL

TEISIPÄEV, 15. JAANUAR 2013

ISTUNGI JUHATAJA: Martin SCHULZ
president

1. Istungi algus

Istung algas kell 09.05.

2. Päevakord

Vastavalt kodukorra artikli 140 lõikele 2 tegi president ettepaneku muuta päevakorda järgmiselt:

- lisada teisipäeva päevakorda kell 16.30 Catherine Ashtoni (komisjoni asepresident ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja) avaldus olukorra kohta Malis, millele järgneb arutelu ilma resolutsiooni ettepanekute esitamiseta;
- lisada päevakorda neljapäevase istungi esimeseks punktiks arutelu suuliselt vastatava küsimuse üle teemal „Teatavate lennuettevõtjate kohaldatav ühe käsipagasi ühiku piirang” (*päevakorra punkt 128*).

Parlamendi president märkis, et ettepanekutele vastuväiteid ei esitatud.

3. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud nõukogu ja komisjon

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 56/2012 – III eelarveosa – Komisjon (N7-0003/2013 - C7-0003/2013 - 2013/2002(GBD))

edasi saadetud

vastutavale
komisjonile :

BUDG

- Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 659/1999, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad EÜ asutamislepingu artikli 93 kohaldamiseks (COM(2012)0725 - C7-0004/2013 - 2012/0342(NLE))

edasi saadetud

vastutavale
komisjonile :

ECON

nõuandvad
komisjonid :

ITRE, JURI, IMCO

- Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu 7. mai 1998.aasta määrust (EÜ) nr 994/98, milles käsitletakse Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklite 92 ja 93 kohaldamist teatavate horisontaalse riigiabi liikide suhtes ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23.

oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1370/2007, mis käsitleb avaliku reisijateveoteenuse osutamist raudteel ja maanteel (COM(2012)0730 - C7-0005/2013 - 2012/0344(NLE))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	ECON
	nõuandvad komisjonid :	CULT, PECH, AGRI, ENVI, ITRE, TRAN

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Mauritiuse Vabariigi vahelise kalanduslase partnerluslepingu sõlmimise kohta (13501/2012 - C7-0007/2013 - 2012/0215(NLE))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	PECH
	nõuandvad komisjonid :	DEVE, BUDG

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa-Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahel) protokoll (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelist raamlepingut Jordaania Hašimiidi Kuningriigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) sõlmimise kohta (12138/2012 - C7-0008/2013 - 2012/0108(NLE))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	AFET
	nõuandvad komisjonid :	DEVE, CULT, PECH, ENVI, EMPL, ITRE, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokoll, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Armeenia Vabariigi vahelist raamlepingut Armeenia Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta, sõlmimise kohta (16469/2012 - C7-0009/2013 - 2012/0247(NLE))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	AFET
----------------	---------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1346/2000 maksejõuetusmenetluse kohta (COM(2012)0744 - C7-0413/2012 - 2012/0360(COD))

Vajaduse korral konsulteerib president kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 304 selle ettepaneku asjus Majandus- ja Sotsiaalkomiteega.

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	JURI
	nõuandvad komisjonid :	ECON, LIBE

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, milles käsitletakse laevavarustust ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 96/98/EÜ (COM(2012)0772 - C7-0414/2012 - 2012/0358(COD))

President konsulteerib vastavalt kodukorra artikli 124 lõikele 1 ja artikli 125 lõikele 1 selle ettepaneku asjus Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ning Regioonide Komiteega.

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	TRAN
	nõuandvad komisjonid :	ENVI, JURI, IMCO

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse liidu õiguste rakendamist rahvusvaheliste kaubanduseeskirjade kohaldamisel ja jõustamisel (COM(2012)0773 - C7-0415/2012 - 2012/0359(COD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	INTA
	nõuandvad komisjonid :	JURI, IMCO

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse liidu programm, mille alusel toetatakse teatavaid tegevusi finantsaruandluse ja auditeerimise valdkonnas perioodil 2014–2020 (COM(2012)0782 - C7-0417/2012 - 2012/0364(COD))
President andis vastavalt kodukorra artikli 124 lõikele 1 teada, et ta konsulteerib selle ettepaneku asjus Majandus- ja Sotsiaalkomiteega.

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	ECON
	nõuandvad komisjonid :	BUDG, JURI, CONT

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus protokoll, millega määratakse kaheks aastaks kindlaks Euroopa Liidu ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügi võimalused ja rahaline toetus, sõlmimise kohta (15777/2012 - C7-0419/2012 - 2012/0258(NLE))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	PECH
	nõuandvad komisjonid :	DEVE, BUDG

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv tubaka- ja seonduvate toodete tootmist, esitlemist ja müüki käsitlevate liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta (COM(2012)0788 - C7-0420/2012 – 2012/0366(COD))
President andis vastavalt kodukorra artikli 124 lõikele 1 teada, et ta konsulteerib selle ettepaneku asjus Majandus- ja Sotsiaalkomiteega.
Vajaduse korral konsulteerib president kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 307 selle ettepaneku asjus Regioonide Komiteega.

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	ENVI
	nõuandvad komisjonid :	ITRE, JURI, IMCO

- Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 723/2009 Euroopa teadusuuringute infrastruktuuri konsortsiumi (ERIC) käsitleva ühenduse õigusliku raamistiku kohta (COM(2012)0682 - C7-0421/2012 - 2012/0321(NLE))

edasi saadetud

vastutavale
komisjonile : ITRE

- Eriaruanne nr 19/2012 (heakskiidu andmine 2011) – „2011. aasta aruanne Euroopa Kontrollikoja eriaruannete põhjal võetud järelemeetmete kohta” (N7-0137/2012 - C7-0422/2012 - 2012/2328(DEC))

edasi saadetud

vastutavale
komisjonile : CONT

nõuandvad
komisjonid : DEVE, AFET, AGRI, ITRE

4. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (esitatud resolutsiooni ettepanekute tutvustamine)

Järgmised parlamendiliikmed ja fraktsioonid esitasid vastavalt kodukorra artiklile 122 taotluse arutelu korraldamiseks alljärgnevate resolutsiooni ettepanekute üle:

I. Naistevastane vägivald Indias

- Karima Delli, Franziska Keller, Jean Lambert, Barbara Lochbihler, Marije Cornelissen, Rui Tavares, Raúl Romeva i Rueda, Nicole Kiil-Nielsen, Carl Schlyter ja Catherine Grèze fraktsiooni Verts/ALE nimel: Naistevastane vägivald Indias (2013/2512(RSP)) (B7-0028/2013);

- Marie-Christine Vergiat, Mikael Gustafsson, Martina Anderson, Patrick Le Hyaric, Jean-Luc Mélenchon, Nikolaos Chountis, Willy Meyer, Alda Sousa ja Marisa Matias fraktsiooni GUE/NGL nimel: Naistevastane vägivald Indias (2013/2512(RSP)) (B7-0033/2013);

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Lena Kolarska-Bobińska, Elisabeth Jeggle, Cristian Dan Preda, Filip Kaczmarek, Jean Roatta, Bernd Posselt, Roberta Angelilli, Mario Mauro, Eija-Riitta Korhola, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via, Laima Liucija Andrikiienė, Philippe Boulland, Tunne Kelam, Jarosław Leszek Wałęsa, Elena Băsescu, Rafał Trzaskowski, Mariya Gabriel, Tadeusz Zwiefka ja Petri Sarvamaa fraktsiooni PPE nimel: Naistevastane vägivald Indias (2013/2512(RSP)) (B7-0034/2013);

- Graham Watson, Phil Bennion, Marietje Schaake, Leonidas Donskis, Ivo Vajgl, Kristiina Ojuland, Marielle de Sarnez, Louis Michel, Robert Rochefort, Ramon Tremosa i Balcells, Edward McMillan-Scott, Izaskun Bilbao Barandica, Johannes Cornelis van Baalen, Charles Goerens, Angelika Werthmann ja Antonia Parvanova fraktsiooni ALDE nimel: Naistevastane vägivald Indias (2013/2512(RSP)) (B7-0035/2013);

- Charles Tannock ja Marina Yannakoudakis fraktsiooni ECR nimel: Naistevastane vägivald Indias (2013/2512(RSP)) (B7-0036/2013);

- Véronique De Keyser, Ana Gomes, Maria Badia i Cutchet, Corina Crețu, Jo Leinen, Jörg Leichtfried, Britta Thomsen, Zita Gurmai, Iratxe García Pérez, Eider Gardiazábal Rubial, Silvia-Adriana Țicău, Joanna Senyszyn, Minodora Cliveti, Mitro Repo, Liisa Jaakonsaari, Lidia Joanna

Geringer de Oedenberg, Michael Cashman, Pino Arlacchi ja Daciana Octavia Sârbu fraktsiooni S&D nimel: Naistevastane vägivald Indias (2013/2512(RSP)) (B7-0037/2013).

II. Inimõiguste olukord Bahreinis

- Barbara Lochbihler, Margrete Auken, Rui Tavares ja Raúl Romeva i Rueda fraktsiooni Verts/ALE nimel: Inimõiguste olukord Bahreinis (2013/2513(RSP)) (B7-0029/2013);

- Charles Tannock fraktsiooni ECR nimel: Inimõiguste olukord Bahreinis (2013/2513(RSP)) (B7-0030/2013);

- Willy Meyer, Patrick Le Hyaric, Jean-Luc Mélenchon, Marie-Christine Vergiat ja Sabine Lösing fraktsiooni GUE/NGL nimel: Inimõiguste olukord Bahreinis (2013/2513(RSP)) (B7-0038/2013);

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Laima Liucija Andrikiienė, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Roberta Angelilli, Mario Mauro, Eija-Riitta Korhola, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via, Philippe Boulland, Jean Roatta, Tunne Kelam, Elena Băsescu, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Mariya Gabriel, Tadeusz Zwiefka ja Petri Sarvamaa fraktsiooni PPE nimel: Inimõiguste olukord Bahreinis (2013/2513(RSP)) (B7-0039/2013);

- Marietje Schaake, Robert Rochefort, Edward McMillan-Scott, Louis Michel, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle de Sarnez, Johannes Cornelis van Baalen, Kristiina Ojuland ja Izaskun Bilbao Barandica fraktsiooni ALDE nimel: Inimõiguste olukord Bahreinis (2013/2513(RSP)) (B7-0040/2013);

- Véronique De Keyser, Ana Gomes, Pino Arlacchi, Joanna Senyszyn, Liisa Jaakonsaari ja Mitro Repo fraktsiooni S&D nimel: Inimõiguste olukord Bahreinis (2013/2513(RSP)) (B7-0042/2013).

III. Olukord Kesk-Aafrika Vabariigis

- Judith Sargentini, Barbara Lochbihler, Nicole Kiil-Nielsen, Raúl Romeva i Rueda, Jean-Jacob Bicep ja Rui Tavares fraktsiooni Verts/ALE nimel: Olukord Kesk-Aafrika Vabariigis (2013/2514(RSP)) (B7-0031/2013);

- Charles Tannock fraktsiooni ECR nimel: Olukord Kesk-Aafrika Vabariigis (2013/2514(RSP)) (B7-0032/2013);

- Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric ja Younous Omarjee fraktsiooni GUE/NGL nimel: Olukord Kesk-Aafrika Vabariigis (2013/2514(RSP)) (B7-0041/2013);

- Cristian Dan Preda, Filip Kaczmarek, Gay Mitchell, Jean Roatta, Bernd Posselt, Roberta Angelilli, Mario Mauro, Philippe Boulland, Eija-Riitta Korhola, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via, Tunne Kelam, Elena Băsescu, Mariya Gabriel, Michèle Striffler ja Petri Sarvamaa fraktsiooni PPE nimel: Olukord Kesk-Aafrika Vabariigis (2013/2514(RSP)) (B7-0043/2013);

- Louis Michel, Marietje Schaake, Robert Rochefort, Ramon Tremosa i Balcells, Graham Watson, Kristiina Ojuland, Johannes Cornelis van Baalen, Marielle de Sarnez ja Izaskun Bilbao Barandica fraktsiooni ALDE nimel: Inimõiguste ja humanitaarõiguse olukord Kesk-Aafrika Vabariigis (2013/2514(RSP)) (B7-0044/2013);

- Véronique De Keyser, Ana Gomes, Liisa Jaakonsaari, Norbert Neuser ja Ricardo Cortés Lastra: Olukord Kesk-Aafrika Vabariigis (2013/2514(RSP)) (B7-0045/2013).

Kõneaeag eraldatakse vastavalt kodukorra artiklile 149.

5. Teatavaid dokumente puudutavad otsused

Otsus algatusraportite koostamiseks (kodukorra artikkel 42)

(Esimeeste konverentsi 6.12.2012 otsuse alusel)

JURI komisjon

- Rahvusvahelise eraõiguse Euroopa seadustik (2012/2317(INI))

Otsus algatusraportite koostamiseks (kodukorra artikkel 48)

(Esimeeste konverentsi 6.12.2012 otsuse alusel)

AFET komisjon

- ELi sõjalised struktuurid: hetkeolukord ja tulevikuväljavaated (2012/2319(INI))

- Ühise julgeoleku- ja kaitsepoliitika merendusalaane mõõde (2012/2318(INI))

IMCO komisjon

- Interneti hasartmängud siseturul – COM(2012)0596 (2012/2322(INI))

(nõuandvad komisjonid: CULT, ITRE, JURI, ECON, LIBE)

INTA komisjon

- Esimene iga-aastane komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile liikmesriikide ekspordikrediidi agentuuride tegevuse kohta (2012/2320(INI))

ITRE komisjon

- Ühistute panus kriisist ülesaamisse (2012/2321(INI))

JURI komisjon

- Seadusandlike volituste delegeerimise ja komisjoni rakendamisevolituste teostamise suhtes liikmesriikide läbiviidava kontrolli järelemeetmed (2012/2323(INI))

(nõuandvad komisjonid: AFCE, DEVE, PECH, ENVI, LIBE, TRAN, ITRE)

Otsus algatusraportite koostamiseks (kodukorra artikli 119 lõige 1)

(Esimeeste konverentsi 6.12.2012 otsuse alusel)

AFET komisjon

- Relvaeksport: nõukogu ühise seisukoha 2008/944/ÜVJP rakendamine (2012/2303(INI))

ECON komisjon

- Konkurentsipoliitika aastaaruanne – COM(2012)0253 (2012/2306(INI))

(nõuandvad komisjonid: EMPL, ITRE, IMCO, TRAN)

- Euroopa Keskpanga 2011. aasta aruanne (2012/2304(INI))

Menetluse muutmine (kodukorra artiklid 42 kuni 48)

IMCO komisjon

- Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regionide Komiteele: Ühtse turu parem juhtimine – COM(2012)0259 (2012/2260 (INI))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: IMCO

(nõuandvad komisjonid: ECON, EMPL, ITRE, TRAN, REGI, JURI)

6. Küprose eesistumisaja kokkuvõte (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Küprose eesistumisaja kokkuvõte

Demetris Christofias (nõukogu eesistuja) ja José Manuel Barroso (komisjoni president) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Corien Wortmann-Kool fraktsiooni PPE nimel, Elisa Ferreira fraktsiooni S&D nimel ja Cecilia Wikström fraktsiooni ALDE nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Anni PODIMATA
asepresident

Sõna võtsid Rebecca Harms fraktsiooni Verts/ALE nimel, kes vastas ka küsimusele, mille esitas sinist kaarti tõstes Paul Rübig, Takis Hadjigeorgiou ja Antigoni Papadopoulou, Derk Jan Eppink fraktsiooni ECR nimel, kes ühtlasi vastas kahele küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitasid Róza Gräfin von Thun und Hohenstein ja Cecilia Wikström, Niki Tzavela fraktsiooni EFD nimel, Gabriele Zimmer fraktsiooni GUE/NGL nimel, Trevor Colman (fraktsioonilise kuuluvuseta), Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Antigoni Papadopoulou, Graham Watson, Oreste Rossi, Kyriacos Triantaphyllides, Andrew Henry William Brons ja András Gyürk.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Georgios Koumoutsakos, Csaba Sándor Tabajdi, Silvia-Adriana Țicău, Angelika Werthmann ja Sophocles Sophocleous.

Sõna võtsid Maroš Šefčovič (komisjoni asepresident) ja Demetris Christofias.

Arutelu lõpetati.

ISTUNGI JUHATAJA: Edward McMILLAN-SCOTT
asepresident

7. Komisjoni infotund

Innovatsioon, teadustegevus ja areng, eelkõige programmi Horisont 2020 raames

Neelie Kroes (komisjoni asepresident), Máire Geoghegan-Quinn ja Androulla Vassiliou (komisjoni liikmed)

Asepresident tuletas lühidalt meelde komisjoni infotunni toimumise korra.

Neelie Kroes, Máire Geoghegan-Quinn ja Androulla Vassiliou vastasid küsimustele, mille esitasid järgmised parlamendiliikmed: Christian Ehler, Judith A. Merkies, Liam Aylward, Vicky Ford, Paul Murphy, Lambert van Nistelrooij, Francesco De Angelis, Kent Johansson, Romana Jordan, Teresa Riera Madurell, Martina Anderson, Ildikó Gáll-Pelcz, Sergio Gaetano Cofferati ja Izaskun Bilbao Barandica.

Komisjoni infotund lõppes.

ISTUNGI JUHATAJA: Gianni PITTELLA
asepresident

8. Parandus (kodukorra artikkel 216)

Pädev komisjon (IMCO) on edastanud Euroopa Parlamendi poolt vastuvõetud teksti kohta järgmise paranduse:

Parandus (*P7_TA-PROV(2012)0425(COR01)*) Euroopa Parlamendi seisukohale, vastu võetud esimesel lugemisel 20. novembril 2012. aastal eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr .../2012 põllu- ja metsamajanduses kasutatavate sõidukite kinnituse ja turujärelevalve kohta (*P7_TA-PROV(2012)0425*) (*COM(2010)0395 – C7-0204/2010 – 2010/0212(COD)*)

Vastavalt kodukorra artikli 216 lõikele 4 loetakse parandus heakskiidetuks, kui 24 tunni jooksul ei esita fraktsioon või vähemalt 40 parlamendiliiget taotlust selle hääletusele panemiseks.

Parandus on kättesaadav veebilehel „Séance en direct / Istungi teave”.

9. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokoli lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokoli lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

9.1. Linnaruumi ümberkorraldamise panus majanduskasvu (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport linnaruumi ümberkorraldamise panuse kohta majanduskasvu ELi ühtekuuluvuspoliitika raames [2011/2311(INI)] - Regionaalarengukomisjon. Raportöör: Andrea Cozzolino (A7-0406/2012)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 1)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (*P7_TA(2013)0001*)

9.2. Territoriaalse arengu roll ühtekuuluvuspoliitikas (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport ühtekuuluvuspoliitikas territoriaalse arengu rolli optimeerimise kohta [2011/2312(INI)] - Regionaalarengukomisjon. Raportöör: Derek Vaughan (A7-0421/2012)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 2)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2013)0002)

9.3. Euroopa Liidu Solidaarsusfond ning selle rakendamine ja kasutamine (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport Euroopa Liidu Solidaarsusfondi ning selle rakendamise ja kasutamise kohta [2012/2075(INI)] - Regionaalarengukomisjon. Raportöör: Rosa Estaràs Ferragut (A7-0398/2012)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 3)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2013)0003)

9.4. ELi haldusmenetlusõigus (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport soovitud Euroopa Komisjonile Euroopa Liidu haldusmenetlusõiguse kohta [2012/2024(INI)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Luigi Berlinguer (A7-0369/2012)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 4)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2013)0004)

9.5. Töötajate teavitamine ja nendega konsulteerimine ning restruktureerimise ettevalmistamine ja juhtimine (hääletus)

Raport soovitud komisjonile töötajate teavitamise ja nendega konsulteerimise ning restruktureerimise ettevalmistamise ja juhtimise kohta [2012/2061(INI)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Alejandro Cercas (A7-0390/2012)

(Resolutsiooni ettepaneku vastuvõtmiseks on vajalik kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 5)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

9.6. Aafrika Sarve piirkonda käsitlev ELi strateegia (hääletus)

Raport Aafrika Sarve piirkonda käsitleva ELi strateegia kohta [2012/2026(INI)] - Väliskomisjon.
Raportöör: Charles Tannock (A7-0408/2012)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 6)

ALTERNATIIVNE RESOLUTSIOONI ETTEPANEK (mille esitas fraktsioon GUE/NGL)

Tagasi lükatud

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2013)0006)

9.7. Geneetiliste ressurssidega seotud intellektuaalomandi õiguste arenguaspektid (hääletus)

Raport geneetiliste ressurssidega seotud intellektuaalomandi õiguste arenguaspektide ja nende mõju kohta vaesuse vähendamisele arenguriikides [2012/2135(INI)] - Arengukomisjon. Raportöör: Catherine Grèze (A7-0423/2012)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 7)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2013)0007)

10. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 170 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Raport: Andrea Cozzolino - A7-0406/2012

Iva Zanicchi, Salvatore Iacolino, Lara Comi, Giommara Uggias, Julie Girling, Monica Luisa Macovei, Mario Pirillo, Roberta Angelilli, Petru Constantin Luhan, Morten Messerschmidt, Erminia Mazzoni, Anna Záborská, Charles Tannock, Emer Costello, Elisabetta Gardini, Monika Smolková, Seán Kelly, Mitro Repo, Daniel Hannan ja Syed Kamall

Raport: Derek Vaughan - A7-0421/2012

Marina Yannakoudakis, Iva Zanicchi, Lara Comi, Giommara Uggias, Julie Girling, Monica Luisa Macovei, Roberta Angelilli, Anna Záborská, Morten Messerschmidt, Charles Tannock, Peter Jahr,

Monika Smolková, Mojca Kleva Kekuš, Daniel Hannan ja Syed Kamall

Raport: Rosa Estaràs Ferragut - A7-0398/2012

Iva Zanicchi, Giommaria Uggias, Monica Luisa Macovei, Anna Záborská, Julie Girling, Charles Tannock, Elisabetta Gardini, Monika Smolková, Seán Kelly, Syed Kamall ja Mojca Kleva Kekuš

Raport: Luigi Berlinguer - A7-0369/2012

Lara Comi, Monica Luisa Macovei ja Seán Kelly

Raport: Alejandro Cercas - A7-0390/2012

Izaskun Bilbao Barandica, Alfredo Antoniozzi, Monica Luisa Macovei, Agnès Le Brun, Erminia Mazzoni, Julie Girling, Emer Costello, Anthea McIntyre ja Mitro Repo

Raport: Charles Tannock - A7-0408/2012

Nirj Deva, Mitro Repo, Izaskun Bilbao Barandica, Monica Luisa Macovei, Anna Záborská ja Frank Vanhecke

Raport: Catherine Grèze - A7-0423/2012

Monica Luisa Macovei, Nirj Deva, Ewald Stadler, Anna Záborská, Julie Girling, Charles Tannock, Elisabetta Gardini ja Monika Smolková

11. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

(Istung katkestati kell 13.55 ja jätkus kell 15.10.)

ISTUNGI JUHATAJA: Martin SCHULZ
president

12. Arutelu Euroopa Liidu tuleviku üle – Austria liidukantsleri Werner Faymanni avaldus (arutelu)

Austria liidukantsleri Werner Faymanni avaldus.

Parlamendi president tervitas kantslerit ja esines lühikese avaldusega arutelu sissejuhatuseks.

Austria liidukantsler Werner Faymann esines avaldusega.

Sõna võttis José Manuel Barroso (komisjoni president).

Sõna võtsid Joseph Daul fraktsiooni PPE nimel, Hannes Swoboda fraktsiooni S&D nimel, Guy

Verhofstadt fraktsiooni ALDE nimel, Rebecca Harms fraktsiooni Verts/ALE nimel, Martin Callanan fraktsiooni ECR nimel, Roger Helmer fraktsiooni EFD nimel, Gabriele Zimmer fraktsiooni GUE/NGL nimel ja Hans-Peter Martin (fraktsioonilise kuuluvuseta).

Sõna võttis Werner Faymann.

Sõna võtsid Othmar Karas, Jörg Leichtfried, Angelika Werthmann, Ulrike Lunacek, Rolandas Paksas, Andreas Mölzer, Tunne Kelam, Pervenche Berès, Ewald Stadler, Francisco José Millán Mon, Roberto Gualtieri, Jacek Saryusz-Wolski ja Elmar Brok.

Sõna võttis Werner Faymann.

Arutelu lõpetati.

ISTUNGI JUHATAJA: Roberta ANGELILLI
asepresident

13. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

14. Olukord Malis (arutelu)

Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus:
Olukord Malis

Catherine Ashton (komisjoni asepresident ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja) esines avaldusega.

Sõna võtsid José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra fraktsiooni PPE nimel, Véronique De Keyser fraktsiooni S&D nimel, Marielle de Sarnez fraktsiooni ALDE nimel, Daniel Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel, Charles Tannock fraktsiooni ECR nimel, Sabine Lösing fraktsiooni GUE/NGL nimel, Bruno Gollnisch, Arnaud Danjean, Ana Gomes, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Michael Gahler, Norbert Neuser, Gay Mitchell, Elmar Brok ja Santiago Fisas Aixela.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Zita Gurmai, Catherine Trautmann, Pier Antonio Panzeri, Ivo Vajgl, Charalampos Angourakis, Andreas Mölzer ja Ioan Mircea Pașcu.

Sõna võttis Catherine Ashton.

Arutelu lõpetati.

15. Reitinguagentuurid *I – Vabalt võõrandatavatesse väärtpaberitesse ühiseks investeringuks loodud ettevõtjad (eurofondid) ja alternatiivsete investeerimisfondide valitsejad ***I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1060/2009 reitinguagentuuride kohta [COM(2011)0747 - C7-0420/2011-2011/0361(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Leonardo Domenici (A7-0221/2012)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2009/65/EÜ vabalt võõrandatavatesse väärtpaberitesse ühiseks investeringuks loodud ettevõtjaid (eurofondid) käsitlevate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta ning direktiivi 2011/61/EL alternatiivsete investeerimisfondide valitsejate kohta seoses liigse tuginemisega krediitdirektiividele [COM(2011)0746 - C7-0419/2011 - 2011/0360(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Leonardo Domenici (A7-0220/2012)

Leonardo Domenici tutvustas raporteid.

Sõna võtsid Lucinda Creighton (nõukogu eesistuja) ja Michel Barnier (komisjoni liige).

Sõna võttis Sebastian Valentin Bodu (JURI komisjoni arvamuse koostaja).

ISTUNGI JUHATAJA: Alejo VIDAL-QUADRAS
asepresident

Sõna võtsid Cecilia Wikström (JURI komisjoni arvamuse koostaja), Ildikó Gáll-Pelcz fraktsiooni PPE nimel, Evelyn Regner fraktsiooni S&D nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Hans-Peter Martin, Wolf Klinz fraktsiooni ALDE nimel, Sven Giegold fraktsiooni Verts/ALE nimel, Ashley Fox fraktsiooni ECR nimel, Godfrey Bloom fraktsiooni EFD nimel, Marisa Matias fraktsiooni GUE/NGL nimel, Hans-Peter Martin (fraktsioonilise kuuluvuseta), Diogo Feio, Peter Simon, Olle Schmidt, Vicky Ford, kes ühtlasi vastas kahele küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitasid Pervenche Berès ja Astrid Lulling, Claudio Morganti, Jürgen Klute, Auke Zijlstra, Pervenche Berès, Ramon Tremosa i Balcells, Evžen Tošenovský, Marta Andreasen, Franz Obermayr, Antolín Sánchez Presedo, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas William (The Earl of) Dartmouth, Theodoros Skylakakis, Dimitar Stoyanov, Mojca Kleva Kekuš, George Sabin Cutaş, Olle Ludvigsson ja Saïd El Khadraoui.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Mairead McGuinness, Petru Constantin Luhan, Phil Prendergast, Gay Mitchell, Zigmantas Balčytis, Seán Kelly, Monika Flašíková Beňová, Philippe Lamberts ja João Ferreira.

Sõna võtsid Michel Barnier ja Lucinda Creighton.

ISTUNGI JUHATAJA: Isabelle DURANT
asepresident

Sõna võttis Leonardo Domenici.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 16.1.2013 protokoll punkt 8.5 ja 16.1.2013 protokoll punkt 8.6.

16. Stabiilsusvõlakirjade kasutuselevõtu teostatavus (arutelu)

Raport stabiilsusvõlakirjade kasutuselevõtu teostatavuse kohta [2012/2028(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Sylvie Goulard (A7-0402/2012)

Sylvie Goulard tutvustas raportit.

Sõna võttis Olli Rehn (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid António Fernando Correia de Campos (IMCO komisjoni arvamuse koostaja), Raffaele Baldassarre (JURI komisjoni arvamuse koostaja), Diogo Feio fraktsiooni PPE nimel, Elisa Ferreira fraktsiooni S&D nimel, Wolf Klinz fraktsiooni ALDE nimel, Philippe Lamberts fraktsiooni Verts/ALE nimel, Kay Swinburne fraktsiooni ECR nimel, Sampo Terho fraktsiooni EFD nimel, Marisa Matias fraktsiooni GUE/NGL nimel, Auke Zijlstra (fraktsioonilise kuuluvuseta), Werner Langen, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Philippe Lamberts, Antolín Sánchez Presedo, Nils Torvalds, Ivo Strejček, Claudio Morganti, Pablo Zalba Bidegain, Evelyn Regner, Derk Jan Eppink, Jaroslav Paška, Astrid Lulling, Liem Hoang Ngoc, Bastiaan Belder, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Olle Ludvigsson, Sławomir Nitras, Alfredo Pallone, Sirpa Pietikäinen, Zofija Mazej Kukovič, Inese Vaidere ja Bendt Bendtsen.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Ildikó Gáll-Pelcz, Kristiina Ojuland ja João Ferreira.

Sõna võtsid Olli Rehn ja Sylvie Goulard.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 16.1.2013 protokoll punkt 8.12.

17. Riigi rahandus majandus- ja rahaliidus – 2011 ja 2012 (arutelu)

Raport riigi rahanduse kohta majandus- ja rahaliidus – 2011 ja 2012 [2011/2274(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Alfredo Pallone (A7-0425/2012)

Alfredo Pallone tutvustas raportit.

Sõna võttis Olli Rehn (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Othmar Karas fraktsiooni PPE nimel, Anni Podimata fraktsiooni S&D nimel ja Ramon Tremosa i Balcells fraktsiooni ALDE nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Anni PODIMATA
asepresident

Sõna võtsid Bas Eickhout fraktsiooni Verts/ALE nimel, Ivo Strejček fraktsiooni ECR nimel, Thomas Händel fraktsiooni GUE/NGL nimel, Theodor Dumitru Stolojan, Liem Hoang Ngoc, Nils Torvalds, Kay Swinburne, Mojca Kleva Kekuš ja Derk Jan Eppink.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Ildikó Gáll-Pelcz, Erik Bánki, Inês Cristina Zuber ja Jaroslav Paška.

Sõna võtsid Olli Rehn ja Alfredo Pallone.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 16.1.2013 protokoll punkt 8.4.

18. Riigiabi kaasajastamine (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000213/2012), mille esitas(id) Sharon Bowles ECON komisjoni nimel komisjonile: Riigiabi kaasajastamine (B7-0102/2013)

Antolín Sánchez Presedo (koostaja nimel) esitas küsimuse.

Siim Kallas (komisjoni asepresident) vastas küsimusele.

Sõna võtsid Gunnar Hökmark fraktsiooni PPE nimel, Sergio Gaetano Cofferati fraktsiooni S&D nimel, Sophia in 't Veld fraktsiooni ALDE nimel ja Andreas Schwab.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Ildikó Gáll-Pelcz, Silvia-Adriana Țicău, Jaroslav Paška ja Erik Bánki.

Sõna võttis Siim Kallas.

Kodukorra artikli 108 lõike 5 alusel esitatav resolutsiooni ettepanek tehakse teatavaks hiljem.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *17.1.2013 protokoll punkt 12.5.*

19. Teatavatele maantesõidukitele lubatud mõõtmed ja mass (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000221/2012), mille esitas(id) Brian Simpson TRAN komisjoni nimel komisjonile: Direktiivi 96/53/EÜ läbivaatamine seoses teatavate maantesõidukite lubatud mõõtmete ja massiga (B7-0104/2013)

Brian Simpson esitas küsimuse.

Siim Kallas (komisjoni asepresident) vastas küsimusele.

Sõna võtsid Georges Bach fraktsiooni PPE nimel, Saïd El Khadraoui fraktsiooni S&D nimel, Gesine Meissner fraktsiooni ALDE nimel, Michael Cramer fraktsiooni Verts/ALE nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Gesine Meissner, Jörg Leichtfried, Eva Lichtenberger ja Silvia-Adriana Țicău.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Ismail Ertug, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Michael Cramer, ja Inés Ayala Sender.

Sõna võttis Siim Kallas.

Arutelu lõpetati.

20. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 500.369/OJME).

21. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 22.50.

Klaus Welle

peasekretär

Miguel Angel Martínez Martínez

asepresident

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

15.1.2013

Allakirjutanud:

Agnew, Albrecht, Alfonsi, Alvaro, Alves, Andersdotter, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Andrikienė, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Margrete Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bánki, Barracciu, Bartolozzi, Băscu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berlinguer, Berman, Besset, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bizzotto, Blinkėvičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borghezio, Borissov, Borsellino, Borys, Boștinăru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Bratkowski, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correa Zamora, António Fernando Correia de Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Cronberg, Cuschieri, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, De Mita, de Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droustas, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Mariya Gabriel, Gahler, Gál, Gallagher, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierak, Girling, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Fiona Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Helmer, Hénin, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Joly, de Jong, Jordan, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kamall, Kamiński, van der Kammen, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Kლაზ, Kleva Kekuš, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange,

de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Malinov, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Miranda, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Mynář, Naranjo Escobar, Natrass, Neuser, Neved'álová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, van Nistelrooij, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Öry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panayotova, Panzeri, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Perello Rodriguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sargentini, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpfung, Schroedter, Martin Schulz, Schwab, Scottà, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclaire, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sophocleous, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Striffler, Surján, Susta, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Keith Taylor, Rebecca Taylor, Teixeira, Terho, Thein, Theurer, Thomas, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Torvalds, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vitkauskaitė, Vlasák, Vlasto, Voss, Wałęsa, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weidenholzer, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zamfirescu, Zanicchi, Zaroni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zéríbi, Zijlstra, Zile, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka

Vaatlejad:

Antičević Marinović, Borzan, Božinović, Grubišić, Jerković, Matušić, Plenković, Radoš, Vrbat, Vuljanić